



Campana SA è un' Azienda Svizzera, con sede in Grono, nel territorio del Canton Grigioni.

Campana nasce 70 anni fa come Azienda operante nel settore della tranciatura e lavorazione dei metalli. Stampaggio, piegatura ed imbutitura da coil o da lamiera sono i rami in cui l'Azienda ha da sempre operato fabbricando prodotti completamente differenti l'uno dall'altro, ma che tutti in comune richiedono esperienza e professionalità.

Grazie alle conoscenze acquisite e alle esperienze maturate nel corso degli anni, grazie alla conoscenza dei materiali metallici e plastici, Campana ha sviluppato e creato una linea di prodotti commercializzati con il marchio "Ateka" per identificare la produzione e la vendita degli accessori per tende alla veneziana da 35 e 50 mm.

Il marchio "Ateka" sul mercato viene riconosciuto quale sinonimo di alta qualità e resistenza nel tempo.

Campana SA is a Swiss Company located in Grono, in the territory of Canton Grigioni.

Born more than 70 years ago, drawing, pressing from coils and from metal sheets are the branches in which Campana has always been working.

Our main job is the manufacture of products used in industrial fields which are really different one from the other (lighting, furniture, cookware, safety and locks), but which all require technical skills and professionalism.

Thanks to the experience gained over time and to the knowledge of raw metal materials and plastics parts, Campana SA has developed and created its own line of products sold with "Ateka" Brand.

This Brand identifies the production and marketing of accessories for technical blinds, especially 35 and 50 mm venetian blinds.

The market knows that "Ateka" means high quality without defection over time.

Le tende alla veneziana sono un complemento d'arredo versatile usate per decorare ed offrire un tocco moderno agli ambienti di casa, agli uffici ed ai negozi. Si adattano in maniera armoniosa a qualunque ambiente e grazie alla loro forma consentono di regolare la luce ed il calore all'interno di qualsiasi spazio.

Versatili, leggere, sono disponibili in molti colori per adattarsi perfettamente alle innumerevoli soluzioni di interior design.

Sono costruite in alluminio, materiale tecnico fra i migliori che, grazie alle sue caratteristiche, consente alla tenda alla veneziana di giocare ancora oggi, dopo più di 60 anni dalla sua comparsa sul mercato, un ruolo primario tra tutte le tende tecniche maggiormente in uso.

Di fondamentale importanza nella realizzazione della veneziana è la scelta della componentistica che ne consente il sollevamento e l'orientamento: solo accessori di buona qualità possono garantire il funzionamento nel tempo della tenda.

I nostri accessori da 35 e da 50 mm vengono prodotti con materiali di prima scelta e sottoposti a specifici trattamenti per una maggiore durata alla corrosione (elemento questo indispensabile se le tende vengono posizionate all'esterno).

Anche i materiali plastici utilizzati per lo stampaggio a completamento dell'accessoristica sono di prima scelta e vengono acquistati da fornitori selezionati.

Per mantenere una qualità elevata tutti i nostri accessori rispettano le caratteristiche originali di produzione della tenda alla veneziana (spessori e dimensioni) e vengono realizzati seguendo gli standard imposti dalle Normative Europee.

Ci prendiamo cura dei nostri accessori perché grazie a loro la Vostra tenda può funzionare meglio e durare nel tempo.

Horizontal blinds are an important part of home decoration.

They give a modern look to the house, to the office and also to shops, fitting really well almost every kind of room and thanks to their shape and to the material used to manufacture them, they allow the regulation of light and heat inside every space.

Horizontal blinds can be really versatile, they are modern, light looking and can be manufactured in many colours to be adapted to all requests of Interior Designers.

Venetian blinds are made in aluminium, which is one of the best raw materials ever and which gives popularity to this object even nowadays, despite they have been on the market for more than 60 years.

It is really important to choose high quality components, especially to lift and tilt, in order to guarantee a good working and long lasting life of the blind.

Our components are all produced with first choice raw materials and they are treated after pressing in order to resist longer time to corrosion (one of the most important features in case the blind goes outdoor).

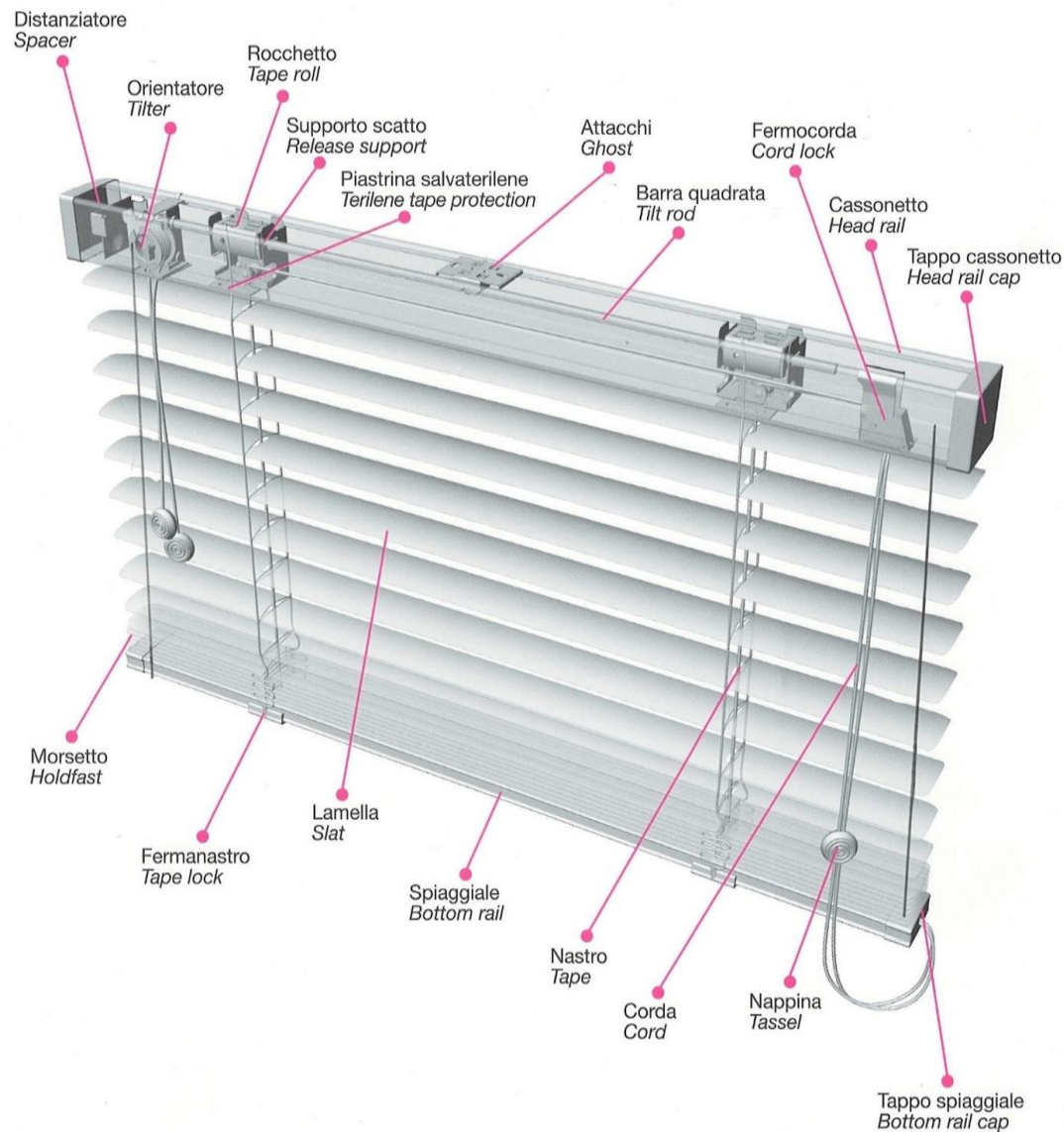
We also buy first choice plastic granules from selected suppliers, and use them to manufacture wheels and components to complete our range of products.

To guarantee a high quality and good working, both our 35 and 50 mm systems and all our components respect the original sizes of venetian blind on thickness and on dimensions.

We care about our components to guarantee a good working and a long life to your blind.

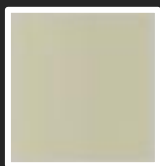
Gli elementi fondamentali
per la costruzione
della tenda

The components you need
to manufacture a blind

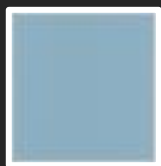




Bianco lucido
Col. 01



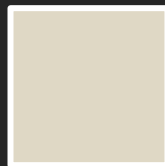
Guscio uovo
Col. 02



Azzurro
Col. 05



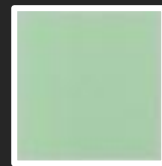
Oceano
Col. 51



Beige
Col. 07



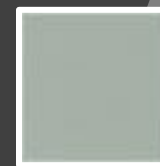
Verde 8
Col. 08



Verde 9
Col. 09



Verde 10
Col. 10



Grigio
Col. 13



Grigio chiaro
Col. 131



Grigio scuro
Col. 132



Alluminio
Col. 14



Alluminio MF
Col. 142



Canna di fucile
Col. 143



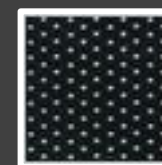
Oro
Col. 15



Nero classico
Col. 16



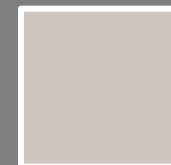
Nero opaco
Col. 161



Nero MF
Col. 162



Rosso
Col. 17



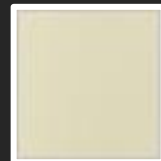
Tortora
Col. 18



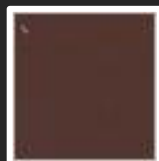
Blu
Col. 19



Verde pino
Col. 20



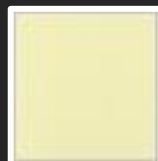
Daino
Col. 22



Marrone
Col. 23



Noce
Col. 24



Panna
Col. 26



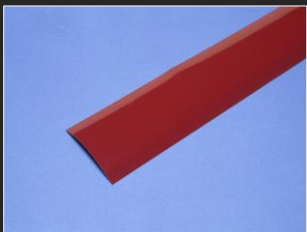
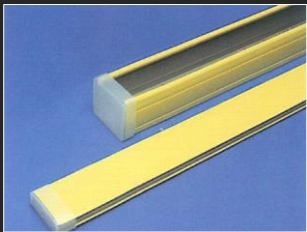
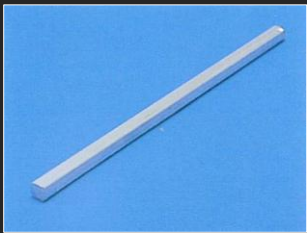
Ocra
Col. 28

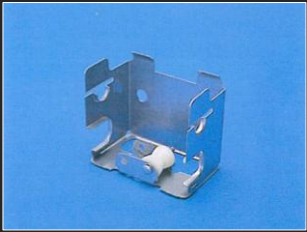
La gamma colori è relativa a :

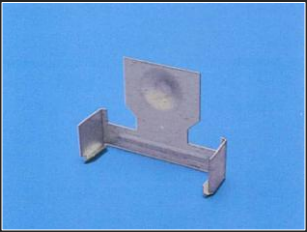
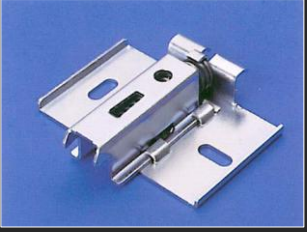
- Lamella
- Cassonetto/spiaggiabile
- Accessori in plastica

Colour selector is referred to:

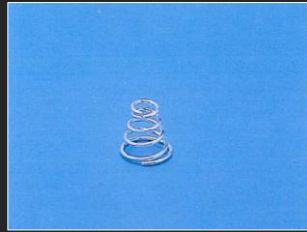
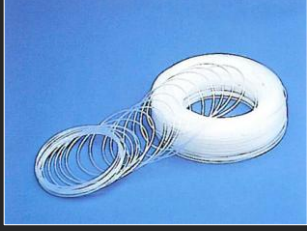
- Slat
- Head/bottom rail
- PVC components

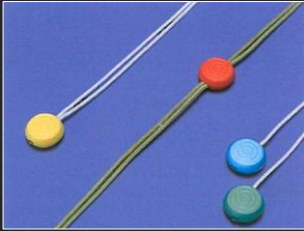
Accessori per tende veneziane da 50 mm / 50 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Lamella in alluminio 0,21 mm – 0,24 mm Aluminium slat 0,21 mm – 0,24 mm	50LAM	MT	500
	Cassonetto e spiaggia Dim. mm 57 x 51 – lunghezza barre mt. 5 Head and Bottom rail Dim. mm 57 X 51 – bundle lenght mt. 5	50010	MT	40
	Barra quadra mm 6 x 6 spigoli arrotondati – lunghezza barra mt. 5 Tilt square rod mm 6 x 6 round corner – bundle lenght mt. 5	BA151	MT	200
	Orientatore a scatto Tilter	50120	N.	250

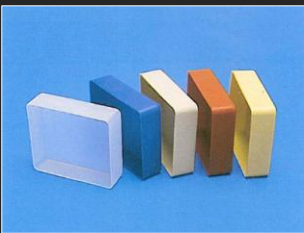
Accessori per tende veneziane da 50 mm / 50 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Fermocorda a scatto con rotella in PVC – Cord lock with plastic roll Fermocorda a scatto con rotella in ottone – Cord lock with brass roll	50170 50171	N.	500
	Supporto a scatto destro – Right roll support Supporto a scatto sinistro – Left roll support Supporto a scatto senza rotella – Without roll support	S50DX S50SN S50SR	N.	200
	Twister – supporto universale destro e sinistro Twister – universal support both right and left	S50UN	N.	200
	Rocchetto porta nastro con molletta Tape support with clip	50210	N.	500

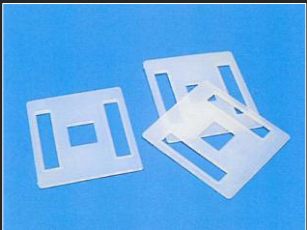
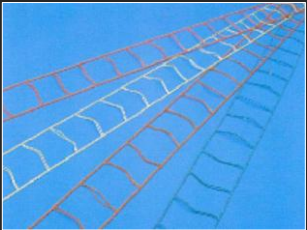
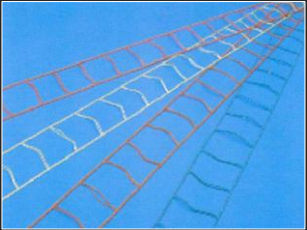
Accessori per tende veneziane da 50 mm / 50 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Rocchetto porta nastro con linguetta Tape support with tongue	50211	N.	500
	Distanziatore Spacer	DISTZ	N.	500
	Ghost + adattatore Ghost + plate	50032	N.	200
	Adattatore per ghost Ghost's plate	50032AD	N.	500

Accessori per tende veneziane da 50 mm / 50 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Cavallotto completo con piastrina – Staple (plate enclosed) Solo piastrina – Plate only	50030 50031	N.	250 500
	Scatola laterale con piastrina Lateral box with plate	50040	N.	500
	Scatola laterale a cerniera Lateral box with hinge	50050	N.	125DX 125SN
	Base guida a L – Side guide bracket L shape Base guida a Z – Side guide bracket Z shape	50060 50070	N.	500

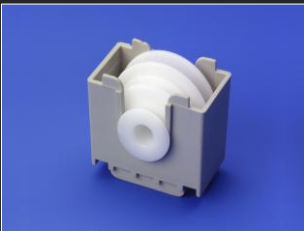
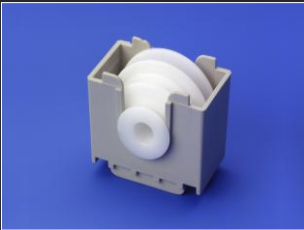
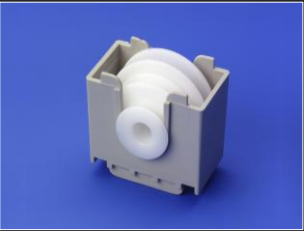
Accessori per tende veneziane da 50 mm / 50 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Morsettinino in ottone con vite – Small brass holdfast with screw Morsettinino in ferro ottonato – Small steel holdfast with brass finishing Morsettone in ottone con vite – Large brass holdfast with screw Vite per morsettinino e morsettone – Screw for both holdfasts	MS090 MS091 MS080 VIMORS	N.	1000
	Molla conica zincata Conic, galvanized spring	ML260	N.	500
	Fermanastro in acciaio zincato Galvanized steel tape lock	FE220	N.	500
	Guida in perlon 2 – 2,5 – 3 mm Nylon guide 2 – 2,5 – 3 mm	PR269 PR270 PR271	MT	3500 2200 1500

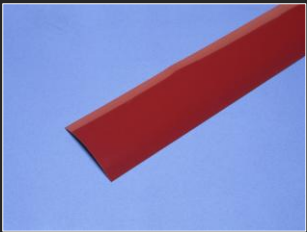
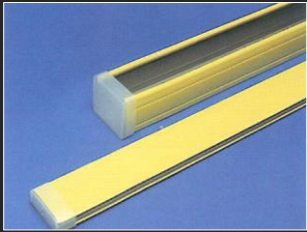
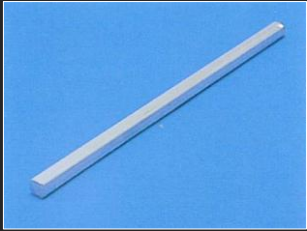
Accessori per tende veneziane da 50 mm / 50 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Perlon in dispenser 2 – 2,5 – 3 mm Nylon guide small box 2 – 2,5 – 3 mm	DISP269 DISP270 DISP271	MT	140 90 60
	Nappina neutra – Milky tassel Nappina colorata – Coloured tassel	NA250 NA250VC	N.	1000 200
	Bottone colorato Coloured button	NA260VC	N.	100
	Fermanastro in plastica neutra – Milky plastic tape lock Fermanastro in plastica colorata – Coloured plastic tape lock	PL220 PL220VC	N.	500 250

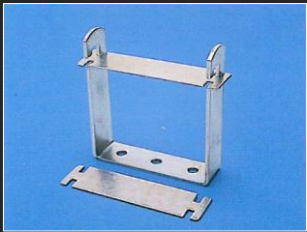
Accessori per tende veneziane da 50 mm / 50 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Tappo cassonetto neutro – Milky cap for head rail Tappo cassonetto colorato – Coloured cap for head rail	50025 50025VC	N.	500 100
	Tappo spiaggia senza foro neutro – Milky bottom rail cap – NO hole Tappo spiaggia senza foro colorato – Coloured bottom rail cap – NO hole	50020 50020VC	N.	500 200
	Tappo spiaggia con foro neutro – Milky bottom rail cap with hole Tappo spiaggia con foro colorato – Coloured bottom rail cap with hole	50021 50021VC	N.	500 200
	Occhiello per tappo spiaggia neutro – Milky cap button hole Occhiello per tappo spiaggia colorato – Coloured cap button hole	50022 50022	N.	500 200

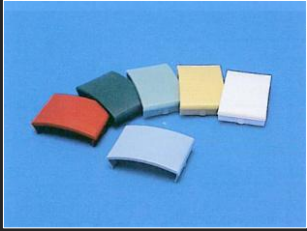
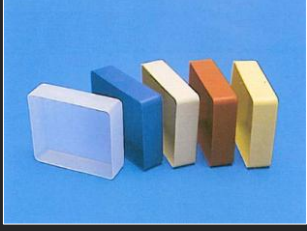
Accessori per tende veneziane da 50 mm / 50 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Piastrina salvaterilene Protection plate for terilene tape	PS240	N.	1000
	Nastro in terilene bianco manuale – White manual ladder tape Nastro in terilene colorato manuale – Coloured manual ladder tape	NTMAN	MT	200
	Nastro in terilene bianco automatico – White automatic ladder tape Nastro in terilene colorato automatico – Coloured automatic ladder tape	NTAUT	MT	200
	Scaletta in stoffa Fabric tape	50NST	MT	50

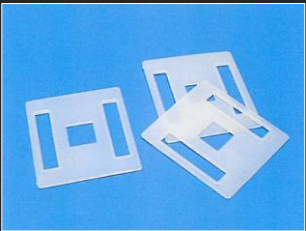
Accessori per tende veneziane da 50 mm / 50 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Corda 3 mm in polipropilene Polypropilene cable 3 mm	03CAB	MT	500

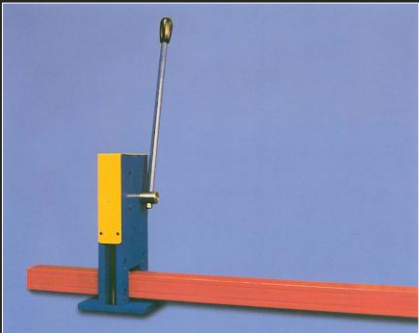
Accessori per tende veneziane da 50 mm MONOCOMANDO / 50 mm venetian blinds' components CRANK ROD SYSTEM		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Base monocomando Base for crank rod system	S50MON BAS	N.	200
	Rotellone monocomando foro per barra esagonale Roll with exagon hole for base on crank rod system	S50MON ROT6	N.	200
	Rotellone monocomando foro per barra quadrata Roll with square hole for base on crank rod system	S50MON ROTQ	N.	200

Accessori per tende veneziane da 35 mm / 35 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Lamella in alluminio Aluminium slat	35LAM	MT	500
	Cassonetto e spiaggia – Lunghezza barre 5 mt Head and bottom rail – Bundle lenght 5 mt	35010	MT	40
	Barra quadra 5 x 5 mm spigoli arrotondati – Lunghezza barra 5 mt Tilt square rod 5 x 5 mm round corner – Bundle lenght 5 mt	BA151	MT	200
	Orientatore a scatto Tilter	35140	N.	500

Accessori per tende veneziane da 35 mm / 35 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Fermo corda a scatto con rullino in plastica Cord Lock with plastic roll	35180	N.	500
	Supporto a scatto destro – Right roll support Supporto a scatto sinistro – Left roll support Supporto a scatto senza rotella – Without roll support	S35DX S35SN S35SN	N.	250
	Rocchetto porta nastro in plastica PVC tape support	35PVC	N.	200
	Cavallotto completo con piastrina Staple (plate enclosed)	35030	N.	500

Accessori per tende veneziane da 35 mm / 35 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Base guida L in ferro zincato – Galvanized side guide L shape Base guida L in acciaio inox zincato –Galvanized inox steel side guide L shape	35060 35061	N.	500
	Fermanastro in ferro zincato Galvanized steel tape lock	35230	N.	500
	Fermanastro in plastica neutra – Milky plastic tape lock Fermanastro in plastica colorata – Coloured plastic tape lock	35231 35231VC	N.	250
	Tappo cassonetto neutro – Milky cap for head rail Tappo cassonetto colorato – Coloured cap for head rail	35021 35021VC	N.	250

Accessori per tende veneziane da 35 mm / 35 mm venetian blinds' components		Codice Code	Unità Unit	Imballo Pack
	Tappo spiaggia senza foro neutro – Milky bottom rail cap - NO hole Tappo spiaggia senza foro colorato – Coloured bottom rail cap – NO hole	35020 35020VC	N.	250
	Piastrina salvaterilne Protection plate for terilene tape	PS243	N.	500
	Nastro terilene bianco – White ladder tape Nastro terile colorato – Coloured ladder tape	NTMAN	MT	200
	Corda 2 mm in polipropilene Polypropilene cable 2 mm	02CAB	MT	500

Stampi manuali tende alla veneziana 35 e 50 mm / Manual tools for 35 and 50 mm venetian blinds		Codice Code
	Stampo fora cassonetto da 35/50 mm Punching tool for 35/50 mm head rail	050FAC 035FAC
	Stampo taglia cassonetto da 35/50 mm Cutting tool for 35/50 mm head rail Stampo taglia spiaggia da 35/50 mm Cutting tool for 35/50 mm bottom rail	050TC 035TC 050TS 035TS
	Stampo fora lamella da 50 mm Punching tool for 50 mm slat	050FLAM





Campana SA

Via Porta Piazzetta, 2
CH 6537 – Grono – GR
R.C. CH 349.069.454
Tel + 41(0)91 8350218
info@campanasa.ch

Campana Sa

Rappresentanza Fiscale Italiana
Via Ponte Seveso, 18
20125 Milano
P.IVA IT 14612090960

